

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00
Europe (com. ris le ort) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ
LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINE
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à

EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

LANGEVIN & GAREAU

Marchands-Tailleurs,

Etablissement de Hardes-Faites.

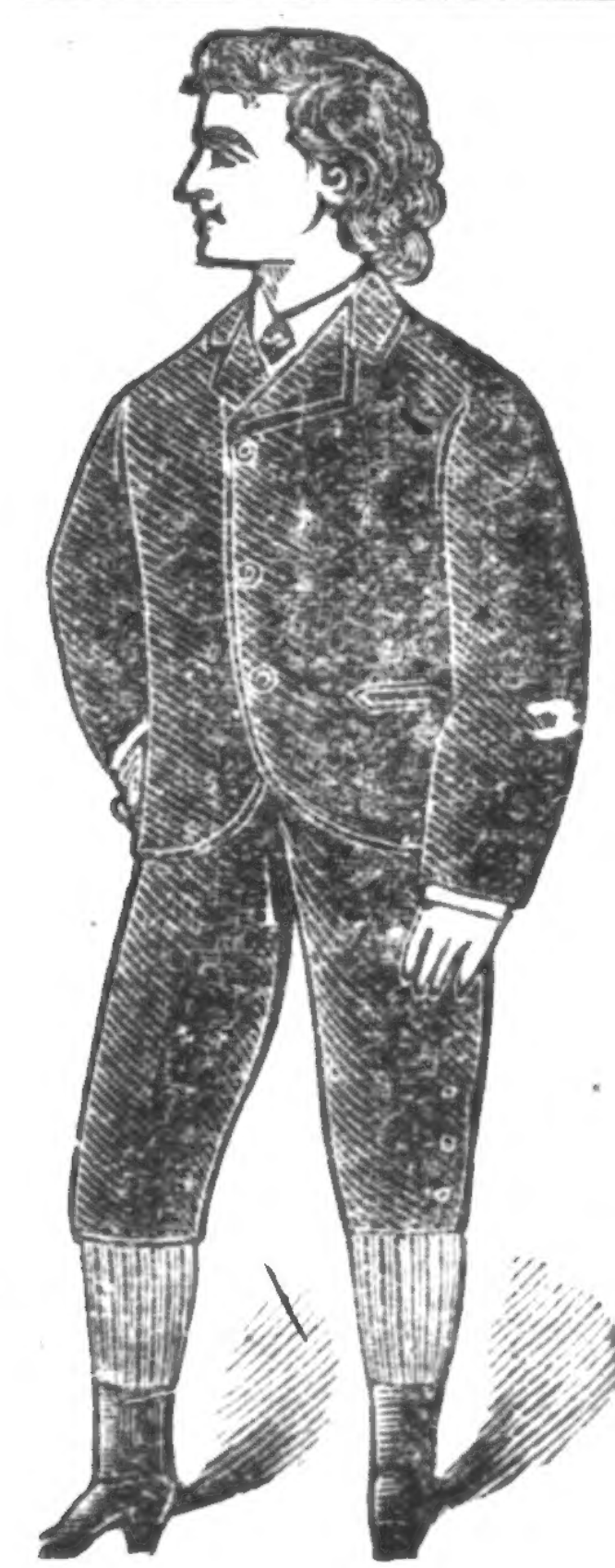
Ont en mains un assortiment général de CHAPEAUX, CASQUETTES et de TWEEDS de différents Prix.

Vendus a la Verge ou a Ordre au plus Bas Prix.

Nos Marchandises sont du Dernier Gout et des Meilleures Manufactures.

360 Rue Principale, Winnipeg.

3m 18,87



LE MAGASIN BLEU

426 RUE PRINCIPALE,
WINNIPEG.

AU PUBLIC.

Un fonds considérable de Ban-
queroute acheté à 50 cents
dans la piastre, et se ven-
dant aussi à moitié prix.

Voyez les prix suivants:

Des Habillements valant \$18.00 pour	\$9.00.
Des Habillements valant \$15.00 pour	7.50.
Des Habillements valant \$13.00 pour	6.50.
Des Habillements tout laine, pour enfant, valant \$5.50 pour	2.75.
Des Habillements tout laine, pour jeunes gens, valant \$12.50 pour	6.50.
500 Paires de Pantalons de toutes grandeurs, valant \$4.50 pour	2.25.
500 Paires de Pantalons valant \$6.50 pour	3.75.

Venez et jugez par vous-mêmes.

L'assortiment de Pantalons le plus beau et le meilleur marché qui soit à Winnipeg.

N'oubliez pas l'endroit:

LE MAGASIN BLEU, 426 rue Principale Winnipeg.
3m 1,10,35

A NOS NOMBREUSES PRATIQUES.

NOTRE ASSORTIMENT DE

Nouvelles ::: Marchandises

pour la SAISON ACTUELLE, comprend les

ETOFFES A ROBES, FLANELLES, COUVERTES,
COUVRE-PIEDS, TOILES A TABLE,
GANTS, CORSETS,
CORPS ET CALEÇONS, BRODERIES, RUBANS,
DENTELLES, Etc.

Fourrures: Casques et Pardessus.

Vêtements d'Hommes:—Corps et Caleçons en laine, Che-
mises manufacturées par nous-mêmes, Gants, Mitaines, Bas,
Mouchoirs de Soie, Cols, Bretelles, etc.

CASQUES ET PARDESSUS EN FOURRURE.

La longue expérience que nous avons des besoins de la
population nous permet de servir au public les meilleures
marchandises au plus bas prix possible.

Wm. BELL,

288 RUE PRINCIPALE, coin de la Rue Graham,
WINNIPEG.

3m 18,2,86

Succession de J. L. Colthart & Cie.

AFIN DE FINIR LES AFFAIRES DE CETTE SUCCESSION,
l'Immense Assortiment du BEAVER HALL
CONSISTANT EN

Hardes-Faites, Vêtements pour Hommes, Fourrures et Chaussures
Au Montant de plus de \$50,000,00

sera détaillé à des Prix plus Bas que ceux qu'on a pu voir jusqu'aujourd'hui dans Winnipeg.

L'assortiment est de beaucoup le plus considérable de la cité et doit être vendu
d'ici au premier janvier.

Rappelez-vous de l'endroit:

BEAVER HALL, 342 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

N. B.—M. SAVARIA sera toujours prêt à répondre aux besoins des pratiques canadiennes-françaises.

3m 29,9,87

REPRODUCTIONS

A UNE JEUNE FILLE.

Vous qui ne savez pas combien l'enfance est belle,
Enfant n'envie pas notre âge de douleurs,
Où le cœur tour-à-tour est esclave et rebelle;
Où le rire est souvent plus triste que les pleurs.

Votre âge insouciant est si doux qu'on l'oublie,
Il passe comme un souffle au vaste champ des airs,
Comme une voix joyeuse, en fuyant affaiblie,
Comme un alyon sur les mers.

Oh! ne vous hâtez point de mûrir vos pensées,
Jouissez de la vie, jouissez du printemps,
Vos heures sont des fleurs d'une autre enlacinée,
Ne les cueillez pas plus vite que le temps.

Laissez venir les ans, le destin vous dévoue
Comme nous aux regrets, à la fausse amitié,
A ces mots sans espoir que l'orgueil désavoue,
A ces plaisirs qu'un jour finit.

Riez, pourtant, du sort trouvez la puissance,
Riez, attristez pas votre front gracieux,
Votre œil d'azur, miroir de paix et d'innocence,
Qui révèle votre âme et réfléchit les Cieux.

Victor Hugo.

PENSEES.

Le rétablissement d'un droit
public perdu est l'œuvre la plus
laborieuse d'un peuple et d'un
âge.

Rien n'est pénible comme les
défauts que l'on rencontre dans
ceux que l'on estime, et surtout
dans les serviteurs de la vérité.

Il y a des moments où le doute
vous saisit, où ce qui nous a
paru fécond nous semble stérile,
où ce que nous avons jugé grand
n'est plus qu'une ombre sans
réalité.

Un homme a toujours son
heure; il suffit qu'il l'attende
et qu'il ne fasse rien contre la Pro-
vidence.

Un beau visage est le plus
beau de tous les spectacles; et
l'harmonie la plus douce est le
son de la voix de celle que l'on
aime.

Beaucoup de-front dans un
visage c'est comme beaucoup de
ciel dans un horizon.

Le vrai dans l'indignation, il
n'y a pas de plus souveraine élo-
quence.

CONSEILS D'UN PÈRE A SA FILLE.

"Ma chère enfant que j'aime
dans le Seigneur, l'amour sin-
cère que j'ai pour toi, la recon-
naissance que je dois à toi et à
ton époux, non moins que la
voix de ma conscience, m'enga-
gent à t'exposer la manière que
je comprends l'amour que l'on
doit avoir pour ses enfants.

Cet amour est quelque chose
de bien plus noble et plus saint
que l'amour naturel qu'on par-
tage avec tous les êtres animés.
Cet amour doit avoir pour fin de
rendre les enfants parfaits chré-
tiens, et d'assurer leur bonheur
dans ce monde et dans l'autre.
Sans cette fin en vue ce n'est pas
de l'amour, ce n'est qu'un pen-
chant naturel, qui, quelque fois

peut être mauvais et même cri-
minel, suivant les conséquences
qu'il a pour soi ou pour les en-
fants ainsi aimés.

Il faut surtout se rappeler sans
cesse que le Bon Dieu a adopté
nos enfants au moment de leur
régénération spirituelle, qu'il est
véritablement leur père et qu'il
a laissé aux parents la noble mis-
sion de les lui conduire au ciel.

Depuis la déchéance de la na-
ture humaine, l'enfant naît avec
le penchant au mal et le démon
est toujours auprès de lui, com-
me le dit l'apôtre, cherchant à
développer ce penchant. Or,

sans une surveillance et un tra-
vail constant, surtout de la part
de la mère, l'enfant contracte de
bonne heure des habitudes mau-
vaises qui s'enracinent dans son
cœur, et deviennent pour lui
comme une seconde nature qu'il
est extrêmement difficile, si non

aussi impossible de changer dans
un âge plus avancé qu'il est im-
possible de faire croître droit
l'arbre croche qu'a grandi ainsi
jusqu'à ce que le bois se soit
durci. Mais si l'on corrige les

mauvais penchants de l'enfant à
mesure qu'ils se manifestent, il
ne faudra que de légères correc-
tions; et bientôt une simple pa-
role suffira. L'enfant et les pa-
rents seront contents et heureux.

Mais si on laisse les défauts se
développer dans le jeune âge,
les enfants, leurs parents, tous
ceux qui habitent sous leur toit,
seront malheureux. Le bonheur
social, la douce gaieté fuiront
loin du sanctuaire de la famille.

L'enfant que la mère élève
bien chrétiennement, dont elle
corrige les mauvais penchants
au printemps de la vie, l'aimera,
la respectera toujours. Son deux
souvenir l'accompagnera jus-
qu'au dernier soupir. Ce sera
pour lui un véritable ange gar-
dien qui parlera à son cœur plus
fort que les passions. L'image
de cette mère selon le cœur de
Dieu se présentera à lui au mo-
ment de franchir le bord de l'a-
bîme de l'iniquité et portera sa
pensée vers le ciel où peut-être
elle le contemple. Mais si cette
mère a laissé grandir son enfant
avec ses défauts, dans la crainte
peut-être de lui causer une peine
d'un instant, en le corrigeant, se
faisant en cela le complice de sa-
tan; cet enfant bientôt la haïra,
la méprisera dans son cœur sera
sans respect ni obéissance, et lui
attribuera tous les maux dont ses
vices seront la cause.

Bonne et tendre mère, aimez
vos enfants, mais comme Dieu
les aime; corrigez-les avec dou-
ceur, mais avec fermeté. Comme
l'esprit saint vous le dit: rendez-
les parfaits dans son cœur sera
sans respect ni obéissance, et lui
attribuera tous les maux dont ses
vices seront la cause.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

La chapelle Sixtine pour les céré-
monies papales.

Les saints qui vont recevoir le
suprême honneur sont les trois
bienheureux de la Compagnie
de Jésus: Claver, Berchmans et
Rodriguez, et les sept nobles Flo-
rentins, qui s'unirent le jour de
l'Assomption de la Très Sainte-
Vierge, en l'année 1233, pour
instituer l'ordre des Services de
Marie.

Cette première et grande céré-
monie sera suivie, pendant plu-
sieurs dimanches successifs des
cérémonies de béatification de
plusieurs serviteurs de Dieu.

D'abord, les cinq vénérables
dont la cause de béatification
est complètement terminée. Ce
sont: Louis-Marie Grignon de
Montfort, fondateur, au diocèse
de Luçon, de la congrégation du
Saint-Esprit et des Filles de la
Sagesse;

Egidius-Marie de Saint-Joseph,
de l'institut de Saint-Pierre d'Al-
cantara;

Clément-Marie Hofbauer, ré-
demptoriste, de Vienne;

Félix de Nicocée, frère lai de
l'ordre des Capucins;

Inès de Beniganim, religieuse
augustinienne d'Espagne.

La France ne cesse de donner
des saints à l'Eglise. Outre les
saints personnages dont nous
venons de parler, on pourrait
dresser une longue liste des
Français et des Françaises dont
les procès de canonisation ou de
béatification sont actuellement
en cours d'instruction. Voici
ceux que notre mémoire nous
signale en ce moment:

La bienheureuse Marguerite-
Marie.

La vénérable sœur Thérèse de
Saint-Augustin, dans le monde
Mme Louise de France, fille de
Louis XV, qui se fit carmélite au
monastère de Saint-Denis, près
de Paris.

Le vénérable André Hubert
Fournet, prêtre du diocèse de
Poitiers, fondateur de la congré-
gation de filles de la Croix de
Saint-André.

Le vénérable P. Claude de la
Colombière, de la Compagnie de
Jésus.

La vénérable Madeleine So-
phie Barat, fondatrice de la so-
ciété des dames du Sacré-Cœur.

La vénérable mère Rivier, fon-
datrice de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

Le vénérable Benoît Rencur,
fondateur de la congrégation de la
Présentation.

Le vénérable Louis-Marie Bau-
doin, fondateur de deux congré-
gations à Chavagnes, diocèse de
Luçon.

Le vénérable Jeanne de Les-
tonac, fondatrice des Filles de
Notre-Dame, à Bordeaux.

4. Ecarter avant que le lait
soit sur, et conserver la crème
sans surir au moyen d'eau froide,
jusqu'au barattage;

5. Mettre la crème dans la ba-
ratte à la température voulue
(55° à 58° Fahrenheit en été, et
de 62° à 64° en hiver) et ba-
ratter tranquillement et réguliè-
rement jusqu'à ce que les grains
du beurre se séparent du lait du
beurre, et jamais plus long-
temps.

6. Laver le beurre en grains,
au moyen d'eau froide et de sau-
mure froide, jusqu'à ce que le
lait de beurre soit tout sorti;

7. Si le beurre n'est pas con-
sommé frais, il faut le conserver
en grains, dans la saumure très
forte, jusqu'à ce que l'on en ait
assez pour remplir complètement
un pot ou une tinette;

8. Presser ou éponger le beur-
re de manière à l'assécher suffi-
samment, tout en le travaillant
le moins possible;

9. Saler le beurre, selon le
gout des acheteurs, avec d'excel-
lent sel fin;

10. Si le beurre doit être con-
servé, il faut l'empaqueter soli-
dement dans une jarre ou tinette
parfaitement nette, sans odeur et
sans goût.

On recommande de ne jamais
employer de tinettes qui ont déjà
servi. Il faudra donc empaque-
ter le beurre des tinettes
neuves. Ces dernières doivent
être préparées environ deux jours
d'avance, en les remplissant de
forte saumure bouillante que
l'on peut faire dans la tinette
même, puis rincer convenable-
ment, à l'eau froide, avant d'y
mettre le beurre.

11. La tinette ou jarre étant
bien remplie et pressée jusqu'à
un demi ponce du bord, il la
faudra couvrir le tout d'un linge
blanc, puis remplir complète-
ment de beau sel fin, puis enfin
ajuster le couvercle solidement.

On peut faire d'excellent beur-
re avec la crème fraîche qui
n'est pas sure du tout. C'est le
beurre le plus délicat, paraît-il.
Mais comme il faut surtout
plaire au goût de l'acheteur, on
fera du beurre *gout d'amandes*
en faisant surir très légèrement
la crème environ 12 heures avant
le barattage; ou bien en em-
ployant 10 0/0 du lait de beurre
de la veille dans la crème frai-
che.

Ce qui précède est très court,
sur un sujet qui peut être déve-
loppé avec fruit dans un livre
considérable.

Cependant je répète en termi-
nant qu'en suivant exactement
ce qui précède on fera toujours
d'excellent beurre, surtout si on
l'a vu faire une seule fois d'après
les principes que j'ai donnés.

E. A. BERNARD.

Gazette des Campagnes.

FABRICATION DU MEILLEUR
BEURRE.

Toute personne propre et soi-
gneuse peut faire du beurre de
première qualité—même avec le
lait d'une seule vache, en se ser-
vant d'un bon thermomètre et
en pratiquant exactement les ré-
gles qui suivent:

1. Conserver l'animal en bon-
ne santé, par de bons soins;

2. Une propreté scrupuleuse,
commençant par les soins à don-
ner à la vache et continuant
dans toutes les opérations néces-
saires, jusqu'à ce que le beurre
soit vendu ou consommé;

3. Là où l'écremage n'a pas
lieu immédiatement, il faut re-
froir le lait le plus-tôt possible
après la traite, au moyen d'eau
froide, de manière que la crème
monte bien et ne reste pas en
partie dans le lait sur;

DESTRUCTION DES PLANTES NUI-
SIBLES.

La destruction des plantes
nuisibles est une des plus im-
portantes opérations rurales et
qui demande le plus de soins et
le plus de persévérance. Toute
négligence à ce sujet rend les
récoltes pour longtemps médioc-
res et mêmes mauvaises; ce
qui infailliblement compromet
toutes chances du succès dans la
culture d'une terre. Cependant
malgré les nombreuses plaintes
que nous proferons contre l'agri-
culture, en disant qu'elle ne
paye pas, c'est cette opération que
nous négligeons la plus, et à
laquelle nous n'attachons aucune
importance; car nos champs
fourmillent de plantes nuisibles
de toutes sortes; plus encore,
nous établissons de véritables
pépinières de plantes nuisibles

sur les bords de nos chemins publics, sans songer que par là nous donnons la marque la plus évidente de notre profonde insouciance à l'égard de nos véritables intérêts. Quoiqu'il y ait une loi qui oblige à couper et détruire toutes plantes reconnues nuisibles qui poussent sur les chemins municipaux, cette loi est une lettre-morte quant à son exécution. Le cultivateur qui oserait la faire mettre à exécution s'exposerait à l'exécution de ses voisins. Quant à l'exécution des lois qui protègent nos propriétés, nos champs, soyons donc de la plus grande rigidité. Ceux qui auront d'abord à se plaindre de votre rigueur seront les premiers à vous en remercier, car ils ne seront pas lents à s'apercevoir que vous agissiez dans leur intérêt comme pour le vôtre.

Le Manitoba.

Jendi, 6 Octobre 1887.

CHEMIN DE LA VALLEE DE LA RIVIERE-ROUGE.

L'hon. M. Norquay, premier ministre et commissaire des chemins de fer et l'hon. M. LaRivière trésorier de cette province, sont revenus à Winnipeg sans avoir complété les arrangements relatifs à l'emprunt d'un million que le gouvernement veut faire pour subvenir aux frais de construction du chemin de fer de la Rivière-Rouge, mais avec grand espoir de pouvoir l'effectuer d'ici à quelque temps. Naturellement, nos ministres, de même que tout ce qui tient ou touche au ministère, n'ont pas été accueillis avec la meilleure grâce du monde par ceux qui composent la loyale opposition. Ça n'aurait pas été dans l'ordre autrement. Que les négociations entamées soient terminées ou non, peu importe, pourvu qu'on ait quelconque calomnie à inventer et que l'on puisse ainsi porter quelque coup à l'administration du pays.

La maladie chronique d'une opposition chronique c'est de tendre sans cesse à l'escalade du pouvoir par voies licites ou illicites. Que n'a pas fait la nôtre ? Alors que nos ministres étaient à placer nos détestations sur les meilleurs marchés monétaires du continent, elle a pris à tâche d'effrayer toutes les institutions financières qui auraient été disposées à rencontrer nos besoins en déclarant, par la voix de son principal organe, que notre population, était prête à prendre les armes pour assurer la construction du chemin. Etait-ce à aider nos représentants eux qui avaient déjà lutté contre le gouvernement de la Puissance et une autre puissance celle de la Cie du Pacifique ? Avec ses obstacles de l'extérieur et ceux qui ont été et qui sont encore suscités à l'intérieur, nous nous étonnons que l'on ait encore plusieurs chances de réussite ; et notre étonnement est d'autant plus profond qu'on voit aujourd'hui le gouvernement de Québec qui n'a à combattre aucune des influences mentionnées plus haut, ne soit point capable de contracter un emprunt sur les marchés ou nos détestations ont été offertes. Ceci ne prouve qu'une chose c'est que nos ministres ont fait leur possible pour réussir et que nous leur devons continuer un loyal appui, comme par le passé, si nous voulons que les chances de succès qui nous restent encore deviennent un succès achevé.

Mardi, au palais de justice, à Winnipeg, Son Honneur le juge en chef Wallbridge a rendu jugement dans la fameuse cause de l'individu Browning qui demandait qu'un bref d'injonction émane pour empêcher la construction du chemin de fer de la Vallée de la Rivière Rouge sur certaines terres qu'il possède dans la paroisse de Sainte-Agathe, les lots de rivière numéros 365 et 367. Au cours de la preuve, il a été parfaitement prouvé que le demandeur n'était qu'un instrument docile entre les mains de la Cie du Pacifique. C'est donc un bon point en faveur de la province.

Son honneur est d'opinion et a déclaré en déclarant son jugement que la province en construisant ce chemin de fer en vertu de l'Acte des Travaux Publics de Manitoba, n'a pas l'autorité suffisante.

Sur un ou deux autres points soulevés par les avocats dans cette cause, le juge n'a pas cru devoir rendre de décision.

Quoiqu'il en soit nous sortons victorieux de cette première lutte devant les tribunaux.

La plaidoirie dans la cause encore plus sérieuse de l'injonction du gouvernement fédéral défendant la

construction du chemin sur des lots appartenant à la Couronne, doit commencer demain devant le même magistrat, le juge en chef Wallbridge. Quelle que soit la décision, il n'y a aucun doute que cette cause soit portée en appel aussitôt après jugement.

Les entrepreneurs, MM. Ryan & Heney, ont notifié le gouvernement qu'ils suspendaient les travaux jusqu'à nouvel ordre. Ils ne veulent pas agir contrairement aux ordres émis par la cour.

L'embranchement que le Northern Pacific a construit pour se raccorder avec le chemin de la vallée de la Rivière Rouge est maintenant terminé jusqu'à West-Lynne.

La rumeur qui a couru allant à dire que le gouvernement se proposait de dissoudre les chambres, est tout-à-fait dénuée de fondements.

ECHOS DE LA DERNIERE EXCURSION.

Ces échos sont des plus favorables. Des lettres que nous avons reçues portent que quelques-uns des curés qui faisaient partie de cette excursion ont fait rapport à leurs paroissiens et ont parlé en termes des plus favorables de notre pays et de ses habitants.

Parmi les réceptions données à nos hôtes lors de cette excursion, nous sommes bien aise de mentionner, à cause de son caractère semi-officiel, celle qui a été offerte par l'hon. Sénateur Girard aux prêtres et à leur suite ainsi qu'à quelques autres membres distingués du clergé et quelques-uns de nos plus notables citoyens.

Nous donnons ci-après les noms des assistants à cette réception :

S. G. Mgr Taché, archevêque de Saint-Boniface ; S. G. Mgr Fabre, archevêque de Montréal ; S. G. Mgr Laflèche, évêque des Trois-Rivières ; le Rév. P. Augier, provincial des oblats ; le Rév. P. Camper, vicaire général des oblats ; le Rév. P. Lory, S.J., recteur du Collège de Saint-Boniface ; M. A. F. Dugas, curé de Saint-Boniface ; M. Lasseraye, curé de St. François du Lac ; M. Vaillant, secrétaire de Mgr Fabre ; Son Honneur le Juge Dubuc, M. Royal, M.P., et M. T. A. Bernier, surintendant de l'éducation.

Nouvelles Politiques.

—On lit dans l'Electeur :

« MM. Bernier et Hemming, protonotaires conjoints à Arthabaska, viennent d'être remerciés de leurs services et seront remplacés par un seul titulaire, M. Louis Rainville, notaire à Arthabaska. »

MM. Bernier et Hemming avaient été nommés protonotaires par le gouvernement Ross, après les élections générales.

—L'élection de M. Ed Caron, député de Maskinongé à la législature de Québec, a été annulée. La nouvelle lutte est fixée dans le cours de ce mois. La présentation le 20 et la votation le 27. M. Caron est le candidat conservateur et M. Legris le candidat libéral.

—Il paraît, quoiqu'on ait dit, que le gouvernement Mercier n'a pas encore réussi à contracter son emprunt de 3½ millions à New-York.

—La majorité officielle de M. Clément dans le comté de Charlevoix est de 411 voix.

—Le nouveau journal quotidien de M. Beaupré, le propriétaire de La Patrie, a paru pour la première fois lundi. Il a nom The Liberal.

—M. Beaudry, assistant greffier du Conseil Privé, est mort à Ottawa, lundi, des fièvres typhoïdes.

—La conférence interprovinciale se réunira à Québec le 20 octobre, et l'hon. M. Mercier a invité tous les gouvernements provinciaux ainsi que le gouvernement d'Ottawa à y envoyer des délégués.

Il est probable que Manitoba sera représentée à cette convention par une couple de membres de son gouvernement.

—M. Burbidge, député-ministre de la justice, est nommé juge de la cour de l'Echiquier.

VISITE AU PENITENCIER.

Mardi dernier, jour de sortie au collège de Saint-Boniface, une vingtaine de pensionnaires qui n'ont point de parents en ville, sont allés, en compagnie de leurs surveillants, visiter le Penitencier. Le Rév. M. Cloutier avait eu l'obligeance de les y précéder et d'obtenir pour eux la permission de pénétrer dans l'intérieur de cette maison. Les jeunes visiteurs ont été charmés de la politesse des officiers et des employés ; ils ont pu voir à loisir tout ce qui pouvait leur intéresser leur curiosité ;

la propreté et le bon ordre qui règnent dans cette prison sont chose remarquable.

En l'absence du Préfet, M. Bedson, ils ont vu le sous-préfet, M. McDonnell, et le comptable, M. P. McGowan ; tous les deux ont été ou ne peut plus aimables. M. et Mme McGowan se sont surtout occupés du diner des élèves et ont beaucoup contribué à le rendre excellent.

M. Burke a aussi voulu recevoir chez lui quelques professeurs. Enfin, la journée a été si agréable pour ces enfants qu'ils ont pu regretter de n'avoir pu, comme les autres, dîner dans leur famille.

Nouvelles Religieuses.

—Le R. P. Herbreteau, S.J., est parti pour la France, après un séjour de trois années au Canada. Le révérend Père était professeur de théologie au Grand Séminaire des Trois Rivières.

—Parmi les dons arrivés tout récemment de l'étranger, à Rome pour l'Exposition Vaticane, l'on signale sept caisses provenant du royaume de Siam et contenant les objets les plus précieux de l'art et de l'industrie locale ; quatre grandes caisses de meubles en style moresque envoyées par le diocèse de Grenade ; d'autres meubles et objets divers venant de la Colombie Anglaise et du Brésil ; un riche coussin brodé d'or aux armes pontificales, travaillé et offert par les dames catholiques du Caire ; un grand crucifix artistique avec cadre doré envoyé par le diocèse d'Angers ; de magnifiques tableaux religieux arrivés de Gatz ; d'autres tableaux très remarquables expédiés de Paris, etc.

—Samedi, 1er octobre, ont commencé les exercices du mois du Saint-Rosaire.

—La retraite des RR. PP. Oblats est commencée hier à l'église Sainte-Marie de Winnipeg. Presque tous les PP. Oblats de l'archidiocèse de Saint-Boniface sont présents.

PERSONNEL.

L'hon. M. LaRivière trésorier-provincial, est revenu de Montréal dimanche matin avec ses trois jeunes filles, Melles Georgeline, Bernadette et Anna.

M. Edouard Richard, ex-shérif des Territoires du Nord-Ouest, est à Winnipeg depuis lundi dernier, venant de Battleford. M. Richard doit passer quelques temps au milieu de nous, paraît-il.

M. Eugène Boucher de cette ville, est allé en promenade dans sa famille à Saint-Gabriel de Brandon, Qué.

Monsieur et Madame Paul Gagnon ainsi que Melle Marie-Louise Trudel sont revenus samedi matin d'un voyage de quelques mois dans les provinces de l'est et les Etats-Unis.

M. J. P. Collet, de la Cie du Pacifique, en-promenade depuis plusieurs semaines dans la province de Québec, est de retour à Winnipeg depuis ce matin.

Inondie du Palais archiepiscopal de Quebec.

Vers 4 heures, vendredi dernier, le feu s'est déclaré dans la coupole et sur le toit du palais archiepiscopal de Son Eminence le Cardinal Taschereau. On a donné l'alarme environ dix minutes trop tard et à l'arrivée des pompiers, l'incendie avait déjà pris une extension considérable.

Les flammes s'élevaient déjà au dessus de la coupole, poussées par un fort vent d'est, le séminaire et la basilique semblaient menacés. Quand les pompiers eurent pénétré dans l'édifice, les flammes étaient déjà rendues au 3e étage et menaçaient de tout consumer.

A force d'efforts, cependant, ils réussirent à confiner le feu dans l'endroit où il se trouvait, c'est-à-dire au troisième étage, sur le devant et directement au-dessus des appartements et de la chapelle particulière de Son Eminence. L'immense quantité d'eau lancée sur les flammes commença bientôt à traverser les plafonds et, en peu de temps, les étages inférieurs devinrent de véritables lacs.

C'est par une très grande foule s'était rassemblée et nombre de citoyens s'élançèrent dans la bâtisse pour sauver l'ameublement magnifique et surtout les nombreux objets d'art, statues et peintures antiques qui ornaient le palais.

Les marins du "Bouvet" vinrent prêter leur concours aux citoyens, de sorte que presque tous les objets précieux que renfermait l'édifice ont été retirés presque sans dommages et déposés au milieu de la

place de l'ancien parlement sous la garde de la police.

Tous les appartements, y compris ceux du cardinal, sont fortement endommagés par l'eau. Le toit est dans un état tel qu'il sera probablement nécessaire de le renouveler entièrement.

Les dommages s'élèvent à environ \$12,000, couvertes entièrement par les assurances.

On croit que le feu a été communiqué par des ouvriers qui réparaient le toit.

Sur recommandation du Gouverneur-Général le gouvernement d'Ottawa a offert à Son Eminence le Cardinal Taschereau, la résidence vice-royale à la Citadelle, comme résidence temporaire en attendant l'achèvement des réparations au palais cardinalice.

Choses et Autres.

—Le tirage de la Loterie Nationale du 21 septembre a produit \$500.00 pour la colonisation.

—L. H. Fréchette reviendra au Canada en janvier pour retourner à Paris avec sa famille en juillet. M. Fréchette a actuellement deux volumes prêts à être mis sous presse à Paris, dont l'un intitulé : "La Légende d'un peuple."

M. l'abbé Casgrain va aussi livrer au public d'ici à quelques jours un volume d'environ 500 pages intitulé : "Un pèlerinage au pays d'Evangéline."

Ce nouvel ouvrage, format de l'histoire de l'Hôtel-Dieu, contient les récents travaux de l'abbé Casgrain sur l'Acadie, les Acadiens après leur dispersion etc.

—Le chemin de fer Québec, Montmorency et Charlevoix, est une affaire décidée. Une centaine d'hommes ont commencé à travailler à Beauport et l'automne prochain, le chemin sera terminé jusqu'à Ste. Anne de Beaupré, distance de 21 milles de Québec.

—L'un des plus grands dangers que les navires puissent courir sur l'Atlantique dans la traversée de l'Europe aux ports des Etats-Unis ou du Canada, c'est incontestablement la rencontre des glaces flottantes.

La conférence internationale réunie ces jours derniers à Londres pour examiner les réformes utiles à apporter à la législation internationale, s'est occupée de cette question et des moyens de prévenir les collisions entre les navires qui se rencontrent par 40 degrés longitude ouest.

Un vapeur anglais en a compté 351, leur hauteur variait de quelques pieds à 300 pieds, au-dessus de l'eau ; il en était de même de leur étendue qui atteignait jusqu'à 7 milles. On sait, du reste, qu'il faut compter le "sixième" seulement de la hauteur au-dessus de l'eau, ce qui fait qu'elles étaient plongées dans la mer de 1,000 à 1,500 pieds.

Cette année (entre le 4 et le 28 juin) on en a compté 80 ; la plus considérable, signalé par le vapeur "Samaritan", avait 200 pieds de haut et 2 milles de large.

—Le Courrier de St. Jean est le titre d'un nouveau journal conservateur qui vient de paraître à St. Jean et dont M. A. Béchard, ancien journaliste, est le rédacteur.

Nous souhaitons plein succès à notre nouveau confrère.

—Le commerce d'exportation des bestiaux du Canada qui avait considérablement augmenté depuis 1878, a souffert d'une légère diminution. En revanche l'exportation des chevaux a augmenté.

Alors qu'en 1874, nous n'importions des chevaux que pour une valeur de \$570 544, nous avons vendu en 1886 à l'étranger 16,951 chevaux représentant une valeur de \$2,232,623.

L'exportation des bestiaux qui s'était élevée à 144,441, en nombre, dans l'année 1885, est tombée à 92,661 en 1886, soit une valeur de \$5,916,551.

L'année 1886 est cependant encore supérieure, pour ce commerce d'exportation, à toutes les années qui ont précédé 1885 qui a été une année exceptionnelle.

—Le département des pêcheries a complété ses arrangements pour le transport, au commencement de novembre d'un char de homards vivants des provinces maritimes aux côtes du Pacifique. L'expérience a démontré qu'on peut transporter facilement les homards vivants.

Le département espère contribuer ainsi à la propagation du homard dans les eaux du Pacifique où il n'en existe pas encore. On croit que cette expérience va très bien réussir.

—On ne se servira désormais dans l'artillerie canadienne que de projectiles fabriqués au Canada. Jusqu'à présent on s'est servi d'obus-

venant d'Angleterre. Les expériences faites avec ceux fabriqués dans les ateliers du gouvernement, à Québec, ont donné tant de satisfaction qu'à l'avenir cet établissement sera chargé de fournir ce qui est nécessaire aux batteries canadiennes.

On continuera à faire venir d'Angleterre les obus pour les canons chargeant à la culasse, mais trois de ces canons seulement sont en usage au Canada.

—La Gazette du Canada de samedi dernier contient les nominations suivantes : Frank Harper, de Maple Creek ; Montague Baker, de Regina, et Walter, Routledge, de Regina, ont été nommés inspecteurs de la police montée du Nord-Ouest ; John Burnett, de Calgary, est nommé assistant médecin vétérinaire, et Louis Alphonse Paré, de Lachine, assistant chirurgien de la police montée du Nord-Ouest.

Une proclamation paraît aujourd'hui mettant en force le 1er et après le premier octobre la première et la seconde section de l'Acte pour amender la loi sur la procédure dans les causes criminelles.

L'effet des clauses est de permettre de faire application à la cour suprême du Canada dans certaines causes criminelles et déclarer que le jugement de cette cour sera final et décisif, et que nonobstant toute prérogative royale ou quoi que ce soit contenu dans l'interprétation de l'acte ou dans les actes de la cour suprême ou de la cour d'échiquier, il n'y aura aucun appel dans une cause criminelle, d'un jugement d'une cour du Canada à une cour d'appel en Angleterre. On peut obtenir un appel à la cour suprême dans le cas de toute personne convaincue d'une offense, ou dont la conviction a été confirmée devant une cour ayant juridiction criminelle ou une cour de dernier ressort ; à moins que la cour confirmant la conviction soit unanime, dans ce cas l'appel n'est pas accordé.

Avis de l'appel doit être donné au procureur-général de la province dans les quinze jours qui suivent la confirmation de la conviction et l'appel doit être produit pour audition devant la Cour Suprême siégeant lors de cette confirmation ou au prochain terme de la Cour Suprême, si elle ne siège pas alors. Un ordre en conseil a été adopté révoquant l'ordre en conseil du 18 juillet au sujet de la réserve des terres dans le parc des Montagnes-Rocheuses pour l'usage de la police montée du Nord-Ouest, et un nouvel ordre a été adopté réservant 1,106 acres par l'usage de la police. Les examens du service civil auront lieu le 18 novembre à Halifax, Saint-Jean, Charlottetown, Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria.

—La propagation du poisson dans les lacs et les rivières du Canada a été un des principaux travaux du département des pêcheries cette année. Probablement plus de 90,000,000 de poissons de toutes espèces ont été enlevés des endroits où on s'occupe de leur propagation et mis en liberté. Le poisson commencent graduellement à devenir abondant dans les grands lacs, on y trouve du poisson blanc, de la truite et de l'achigan.

Nouvelles des Etats-Unis.

—Une grande exposition universelle aura lieu en 1892 aux Etats-Unis. Cette exposition se tiendra probablement à Washington ou à Staten Island, New-York.

—La cour Suprême de l'Etat de New-York, réunie en session extraordinaire pour statuer sur l'appel de Jacob Sharp contre le jugement qui la condamne pour avoir acheté, des échelons de New-York, la concession du chemin de fer de Broadway a rendu sa décision confirmant la sentence des premiers juges. Ainsi le millionnaire new-yorkais est allé rejoindre à Sing-Sing ceux qu'il avait corrompus.

—On annonce que New-York va décidément avoir, comme San Francisco, un véritable théâtre chinois. Le nouveau théâtre dont tous les acteurs seront chinois et où l'on ne jouera que des pièces chinoises, sera situé en plein quartier chinois, aux Nos 6 et 8 Moot street, et l'on espère que l'ouverture pourra avoir lieu dans le courant du mois de février prochain.

Nouvelles d'Europe.

—Le Pape Léon XIII a envoyé une lettre de félicitations au prince de Bismarck à l'occasion du 25ème anniversaire de sa nomination comme premier ministre de Prusse.

—Cent quatre-vingt-quatorze jeux gens, nés en 1862-1864 dans l'arrondissement de Schlestadt, sont

cités à comparaître, le 24 novembre prochain, devant la chambre correctionnelle du tribunal de première instance de Colmar, sous l'inculpation de s'être soustraits par l'émigration à l'obligation du service militaire.

—Le correspondant du Figaro, qui a assisté à l'enquête imputée faite par les magistrats français et allemands, à l'endroit où l'officier Wanger et son piqueur ont été assassinés, près de Raon sur Plaine, fait un tableau saisissant de la scène qui s'est passée. M. Sadoul, procureur-général de la République, est arrivé sans suite et sans armes ; c'est un homme de petite taille, il était vêtu de noir et a salué le commissaire allemand qui est arrivé escorté de quinze soldats armés jusqu'aux dents. Le magistrat allemand était en grand uniforme, la poitrine couverte de décorations et d'insignes ; il a fait faire halte à son escorte sur la ligne même de la frontière et s'est rendu aussitôt à l'invitation du procureur français qui lui faisait signe de passer la frontière en lui disant, avec une politesse ironique : "Il n'y a aucun danger de ce côté." Puis, comme l'Allemand s'approchait, M. Sadoul, lui montrant le sol ensanglanté à cet endroit, a dit : "Vous voyez, c'est ici que l'assassinat a été commis."—Non, non, a répliqué l'Allemand, ce n'a été qu'un accident.

—Un accident ! Quand votre homme a fait feu trois fois. "C'était un jeune homme, M. le procureur général, a répondu le commissaire allemand ; il a mal compris ses ordres." —"Non pas, s'est écrié l'officier commandant l'escorte qui était restée à la frontière, il n'y a pas eu de méprise. C'était un excès de zèle de la part du soldat de garde." Les deux magistrats sont devenus pâles et ont compris que ces paroles inattendues mettaient fin à leur entrevue.

M. Sadoul a salué de nouveau le commissaire allemand et a tourné les talons. L'Allemand s'est aussitôt dirigé vers la frontière, la traversée et a fait un signe à l'officier du détachement, qui a immédiatement commandé : "A droite, demi-tour, marche !" et on a entendu le pas lourd et pesant des soldats, s'éloignant du lieu du crime.

—Le comte de Munster, l'ambassadeur allemand, a informé M. Flourens que son gouvernement s'attendait à l'issue de l'enquête avait décidé d'accorder une indemnité à la veuve du garde-chasse tué par le soldat Kauffman ; le montant en sera fixé ultérieurement.

—Le ministère public de Paris vient de mettre en accusation le gérant du théâtre de l'opéra comique, ses deux assistants et les pompiers de service dont la négligence aurait été cause de la destruction du théâtre et de plusieurs pertes de vie.

—La série de réceptions au Vatican à l'occasion du jubilé du pape est ouverte. La police romaine a saisi les médailles frappées à l'occasion du jubilé parce qu'elles portent l'inscription suivante : "Papa Leo XIII pontifex rex." On s'attend que le Vatican va protester contre cette saisie attendu que la loi des garanties reconnaît au pape le titre de Souverain.

—Dans un discours prononcé à Epinal, M. Ferry a dit que le manifeste du comte de Paris fournirait sans doute l'occasion de nouvelles attaques contre le cabinet. Il se peut, ajouta-t-il, qu'un certain nombre de républicains désertent leur parti. S'il survient une crise il sera difficile de la résoudre ; soyons prêts en conséquence pour ce qui pourrait arriver de pis.

—La Gracchan journal russe blâme l'opinion des Français au sujet de la mobilisation du 17e corps d'armée. Ce journal signale des défauts dans les dernières manœuvres et ajoute que les opérations qui ont le mieux réussi étaient purement artificielles. Si les Allemands, dit-il, ont admis que l'expérience de mobilisation avait réussi, ça été simplement pour laisser les Français dans l'ignorance de l'infériorité de leur organisation militaire.

LOTTERIE NATIONALE.

INTÉRESSANT POUR LES PORTEURS DE BILLETS.

Il manquait à la Loterie Nationale de passer par l'épreuve de la calomnie. C'est fait. Des insinuations perfides ont été faites, mais à la confusion des ennemis du Curé Labelle et de l'administration de la Loterie, elles ont produit un résultat que ceux-ci n'avaient pas prévu. M. le Curé Labelle a lui-même sollicité une enquête auprès de Sa Grandeur l'Archevêque de Montréal, et voici le jugement porté auquel nous joignons l'extrait des conclusions du Rapport des Commissaires qui intéressent les porteurs de billets :

"J'ai l'honneur d'être, Monsieur, Votre tout dévoué.

Archevêché de Montréal, 5 Septembre 1887.

A Monsieur A. Labelle, Père, Curé de Saint-Jérôme.

Monsieur le Curé, —Avant son départ, Monseigneur l'Archevêque de Montréal m'a donné instruction de recevoir le Rapport des investigateurs nommés, aux termes de votre requête du 25 août dernier, "pour voir si la Loterie Nationale de la Province de Québec a été conduite sur des bases justes et honnêtes, si elle est efforcée par tous les moyens possibles d'assurer le succès pour lequel elle a été créée, et si vous pouvez continuer comme par le passé votre œuvre."

Ce rapport vient d'être présenté et je suis heureux de constater que le résultat n'est pas décevant à la grande administration et morale de la loterie.

Les investigateurs qui y figuraient méritent toute la confiance du public, et ils se sont acquittés de leur tâche avec la plus grande diligence et la plus grande loyauté. Je les en remercie au nom de Sa Grandeur.

Quant à vous, je trouve dans ce rapport une nouvelle et éclatante preuve de votre désintéressement sans égale, et de votre dévouement sans borne au bien de l'œuvre de la Colonisation, et la Loterie ne peut que gagner à continuer sous votre patronage.

J'espère que les journaux se feront un devoir de publier le rapport en entier. En vous présentant mes plus sincères félicitations pour le succès que vous avez obtenu par le passé et mes meilleurs souhaits pour l'avenir de l'œuvre que vous patronnez.

J'ai l'honneur de me soussigner, Monsieur le Curé, Votre très humble et tout dévoué serviteur, (Signé), D. A. MARÉCHAL, V. G.

En résumé, nous croyons pouvoir faire les déclarations suivantes : La loterie n'a donné de bénéfices réels pour la colonisation que depuis le mois de mars 1887.

Le mode de tirage, après explications demandées, examen sérieux et informations prises au dehors, nous a paru remplir les conditions voulues d'honnêteté et de justice pour tous les porteurs de billets.

Tous les documents, lettres, actes et pièces justificatives en général, nous ont été fournis avec empressement par l'administration de la loterie et tous les états de compte, recettes et dépenses ont été assemblés et annexés à ce rapport.

Nous demeurons, Monseigneur, Avec le plus profond respect, Vos très humbles serviteurs, (Signé), F. L. T. ADAM, Père Curé, C. LAROCQUE, Père, L. N. DEMOUCHEL.

Montréal, 3 Septembre 1887.

Pour copie conforme, (Signé), T. HAREL, Père Chancelier, Archevêché de Montréal, 5 Septembre 1887.

Correspondance.

(Nous ne sommes point responsables des opinions exprimées par nos correspondants.)

A Monsieur le Directeur du journal Le Manitoba.

Monsieur, —Veuillez donc, s'il vous plaît, avoir l'obligeance de m'accorder un petit espace dans les colonnes de votre intéressant journal, afin de faire disparaître les fausses impressions qu'aurait pu créer l'apparition, dans votre dernier numéro, d'une correspondance signée ISRAËL LECLAIR.

Cet excellent article, sous le coup de l'humiliation qu'il a eu à subir dimanche, le 25 septembre dernier, a cru devoir poser en martyr et pour cela dans sa correspondance il fait certains aveux sur lesquels, du reste, le public est parfaitement renseigné.

Sa suprême défense, en premier lieu, est qu'il avait en permission spéciale, de vendre des bonbons et du cidre champagne le dimanche. Je ne cite pas, puisqu'il a été prouvé, dimanche dernier, qu'aucune autorisation de vendre le dimanche ne pouvait être accordée, excepté dans le cas de grande nécessité.

Ensuite, M. Leclair, cette grande lumière dont les rayons vont peut-être faire pâlir la gloire d'Edison, avoue bien sincèrement que dimanche, le 25 septembre dernier, il sortit de l'église, avec son indifférence habituelle, ayant la récitation des pater. Je lui prouverais au besoin, qu'il est sorti avant le dernier évangile. Et je vous ferai remarquer, M. le Directeur, que ce n'était pas la première fois ; ce que voyant j'ai cru devoir m'assurer par moi-même, pour quelle raison notre illustre artiste se permettait d'agir autrement que le reste des fidèles.

J'ai donc suivi notre lumière en question jusqu'à sa boutique et étant entré, je l'ai trouvée occupée à servir 5 ou 6 jeunes gens, alors, je lui signifiai l'ordre de cesser de vendre avant qu'il fût midi.

Le lendemain, ayant appris de sources certaines que la conduite de la veille n'était qu'une continuation de celle des dimanches précédents, je crus qu'il était de mon devoir de mettre fin à cet abus, et j'écrivis à M. Leclair lui faisant connaître le règlement municipal, et les pénalités au cas d'infraction.

Parait-il que notre artiste, après réception de cet avis, s'est emporté presque dans sa course effrénée, il se permit d'attaquer mon passé, m'accusa d'exécutes de dévotion pendant lequel j'aurais écrasé un enfant dans une des rues de cette ville. Au sujet de cet accident, je n'ai rien à dire, car les personnes qui étaient présentes ont pu constater que ça été un accident comme il en peut arriver à l'importe qui.

M. le Directeur, à propos de passé, le sien est-il bien brillant ? J'ajouterais que sa boutique a plus d'une fois servi de lieu de rendez-vous, etc., etc., etc., et si M. Leclair désire savoir si je sais, et si je suis bien renseigné, il n'a qu'à venir à mon bureau, où je lui montrerai, preuves en mains, que s'il a nom Leclair, sa conduite a plus d'un point noir qu'il serait difficile d'éclaircir.

Monsieur le Directeur, s'il est une position peu enviable, c'est bien celle d'un constable ; il nous faut obéir à la loi et la faire respecter, n'en déplaise à certains génies comme celui dont il

Chronique Locale.

—Le thermomètre marquait 70° à l'ombre vendredi dernier.

—Le journal *Industrial News*, de Winnipeg, a suspendu sa publication.

—Les cours de l'Ecole de Médecine de Manitoba sont commencés samedi.

—Il est probable que le gouvernement local enverra en Angleterre, avant le printemps, un agent d'immigration.

—M. J. E. Cyr est à faire des réparations considérables à la maison qu'il a achetée dernièrement sur la rue LaVerandrye.

—Le *Siftings*, journal humoristique de Winnipeg, doit reprendre demain sa publication interrompue depuis quelque temps.

—C'est M. Charles George Caron, de Saint-Charles, qui a remporté le premier prix pour le beurre à l'exposition de la Puissance, à Ottawa.

—L'excursion que la Cie du Pacifique est à organiser, pour un voyage jusqu'à l'Océan, promet d'être un succès. Le départ aura lieu de Winnipeg mardi prochain.

—Pendant le mois finissant le 30 septembre dernier, à la Banque d'Epargne de la Puissance, à Winnipeg, les dépôts ont été de \$27,770.00, et le montant des sommes retirées s'est élevé à \$35,227.49. Excédant du montant retiré, \$7,457.49.

—Les assises d'automne se tiendront aux dates suivantes :—Winnipeg, mercredi, le 2 novembre, sous la présidence du juge en chef Walbridge; Portage-la-Prairie, mardi, le 8 novembre sous la présidence du juge Taylor; Brandon, mardi, le 15 novembre, sous la présidence du juge Killam.

—La cour siège en appel depuis lundi dernier.

—L'état suivant montre la valeur des marchandises exportées, importées et entrées pour la consommation, en même temps que les droits perçus sur icelles, pendant le mois de septembre 1887, comparée avec le mois correspondant de 1886 :—

Description. Valeur 1886. Valeur 1887.

Marchandises exportées... \$126,440.00 \$388,381.00

March. importées, droits... \$165,085.00 \$99,822.00

March. importées, droits... \$15,320.00 \$16,630.00

Total importé... \$180,405.00 \$116,452.00

Marchandises entrées pour la consommation avec ou sans droits... \$185,925.00 \$117,391.00

Droits perçus... \$43,427.35 \$31,650.64

REVENU DE L'INTERIEUR.

Pour le même mois, les recettes au revenu de l'intérieur ont été comme suit :—

Tabacs et cigares... \$7,729.00

Spiritueux... \$278.26

Malt... \$50.40

Licences... \$20.00

Autres recettes... \$20.00

Total... \$8,007.26

Il y a quelques semaines, Mgr l'Archevêque de Saint-Boniface avait promis une cloche aux élèves de l'Académie Provencher; elle arrivait de Troy lundi, et on l'entendait presque immédiatement résonner par la ville. C'est une jolie petite cloche aux appels de laquelle nous engageons les élèves de se mouvoir toujours très empressés à répondre.

—Encore cette semaine le télégraphe nous apporte de Montréal une dépêche tout à fait menaçante :—Un prêtre nommé Desor-

miers aurait été condamné à deux ans de pénitencier et vingt coups de fouet pour assaut indécent. Ce vaurien Desormiers n'a jamais été prévenu mais il était affublé d'un surnom, paraît-il, quand il commit son crime.

Chronique de la Province.

Saint-Léon.

4 Octobre.—Le rendement du blé ici a été en moyenne de 30 minots à l'acre; celui de l'avoine de 55 environ et celui de l'orge de 48. Les patates sont des plus belles et tous les autres légumes ont donné la plus grande satisfaction.

—Il reste encore à vendre dans les environs plusieurs *homesteads* et *preemption* avantageusement situés. Ceux qui voudraient des terres améliorées peuvent aussi en trouver aux environs. Les prix varient avec le plus ou moins d'améliorations qui ont été faites sur ces terres, et quant aux conditions de paiement, elles sont des plus faciles.

Sainte-Anne des Chênes.

3 Octobre.—Dimanche dernier, nous avons eu le plaisir d'entendre le Rev. Père Drummond, qui nous a donné un très beau sermon sur le St. Rosaire.

Notre paroisse a le bonheur de posséder la confrérie du St. Rosaire, qui y a été érigée canoniquement dans le cours du mois de juillet dernier.

Il y a eu procession en dehors de l'église. C'était un spectacle édifiant de voir défiler cette foule recueillie, récitant le chapelet, et implorant la protection et le secours de Marie, pour la triomphe et la paix de notre mère la Ste. Eglise, attaquée et persécutée par les hypocrites et détestables Francs-Maçons, dont le but infernal est de saper les fondements de toute autorité religieuse et sociale.

Saint-Laurent, Manitoba.

2 Octobre.—Le Rev. Père Camper, parti pour l'Europe, depuis près de huit mois, est de retour, au milieu de nous. Il lui fut présenté, dimanche dernier, une adresse, pour lui exprimer la joie que causait son arrivée, et le féliciter de son heureux voyage, et de son nouveau titre de "vicar de missions catholiques du Diocèse de Saint-Boniface".

—On parle beaucoup, maintenant, de prolonger la partie du chemin de fer de la Baie d'Hudson, construit l'automne dernier, jusqu'au rivage du lac Manitoba; et d'y avoir un train régulier qui ferait le parcours de cette ligne, tous les jours, c'est-à-dire, aller et revenir en deux jours. S'il faut en croire la rumeur, la gare ne serait qu'à quelques arpents de l'église, et qu'à quelques verges de la résidence de notre concitoyen John Campbell. On a tenu dernièrement, à propos de cette ligne de chemin de fer, une assemblée de tous les contribuables de cette municipalité, et M. Leacock, membre du parlement local, pour Birtle, a adressé la parole. Tout nous porte à croire que ce projet sera bientôt réalisé.

—La chasse aux originaux est en pleine vigueur dans cette localité, et dans les environs. Les chasseurs sont enthousiasmés à la vue du grand nombre de ces animaux, et on les voit presque chaque jour apporter les plus belles têtes de ces rois des forêts, qu'ils livrent pour la bagatelle d'une dizaine de dollars.

NAISSANCES.

—A Saint-Jean-Baptiste, le 24 septembre dernier, la Dame du Capt. T. Thibault, un fils.

—A Saint-Jean-Baptiste, le 24 septembre dernier, Madame Pierre Parenteau, un fils.

DECES.

—Au Fort-Rouge, le 28 septembre dernier, à l'âge de 46 ans, Alexandre Harkness, frère de M. Peter Harkness.

La Consomption Guérie.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catarrhe l'Asthme et toutes les affections des Poux-mons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Debilité Nerveuse et toutes les Maladies chroniques après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Pousse par le désir de soulager les souffrances de l'humanité l'envie de lui offrir à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si, ou adresse avec un timbre numéroté de journal. W. A. NOYES, 149 Power's Block, Rochester, N. Y. Jan 26 11 85.

UN CONSEIL AUX MÈRES.—Êtes-vous troublées par le bruit et les larmes de votre enfant souffrant de la dentition. S'il en est ainsi, allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition des enfants. Son effet est inappréciable. Il soulage immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez compter sur lui et n'y a pas à se méprendre à ce sujet. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amolli les gencives, diminue l'inflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop Calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux Médecins des femmes et nourrices dans les Etats-Unis. Il est en vente chez tous les Droguistes du monde entier. Prix vingt centimes la bouteille. Demandez le sirop Calmant de Mme Winslow, et n'en prenez pas d'autre sorte. Jan. 13.5.86.

J. B. LAUZON, Boucher de Saint Boniface.

A besoin sans tarder de 300 Têtes de bœuf, 200 COCHONS, 300 MOUTONS, 50,000 lbs de beurre, 10,000 minots de patates.

Le plus haut prix du marché sera toujours payé. N'hésitez pas : Chez J. B. LAUZON, St. Boniface, Man. 2ins.6.10.87.



Soumissions pour Limites de Bois dans les Territoires du Nord-Ouest.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au sous-secrétaire et marquées "Soumissions pour Permis de Couper du Bois," seront reçues à ce département jusqu'à midi, lundi, le 1er novembre prochain, pour permis de couper du bois depuis cette date jusqu'au 1er octobre 1888, sur les limites situées sur la ligne du chemin de fer du Pacifique, à l'est du méridien principal, dans la province de Manitoba.

Des plans montrant la position de ces limites et les conditions auxquelles on peut les obtenir, peuvent être obtenus au Bureau des Bois de la Couronne à Winnipeg.

A. M. BURGESS, Député ministre de l'Intérieur. Département de l'Intérieur, Ottawa, 24 septembre 1887. 3ins.6.10.87.



DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au sous-secrétaire et portant la désignation "Soumission pour fossé dans la municipalité de Franklin," seront reçues au département des Travaux Publics jusqu'à midi, le 11 octobre courant.

Les plans et devis peuvent être vus à ce département.

Le gouvernement exigera de bonnes cautions pour la due exécution du contrat.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée. THOS. A. WADE, S. u-ministre des travaux publics. Winnipeg, 3 octobre 1887. 1ins.6.10.37.

N. D. BECK

Successeur de Royal & Prud'homme, Avocat, Procureur, Solliciteur de la Compagnie de Prêt "Le Crédit Foncier Franco-Canadien."

J. P. PRUD'HOMME, NOTAIRE PUBLIC ET RÉDACTEUR D'INSTRUMENTS.

BUREAU : No. 344, Rue Principale, WINNIPEG. Winnipeg, 9 Nov. 1882. jno.



SOUMISSIONS POUR BAIL DE TERRES A PATURAGE DANS LE DISTRICT D'ALBERTA.

Des soumissions cachetées adressées au sous-secrétaire et marquées "Soumission pour terres à pâturages," seront reçues à ce bureau jusqu'à midi de lundi, le 17 octobre prochain pour un bail de 21 ans pour terres à pâturages, du quart nord-est de la section 26, la moitié nord de la section 27, les sections 34, 35 et 36, township 8, rang 2, 3, et la section 31, township 8, rang 2, à l'ouest du 4ème méridien, dans le district d'Alberta. Une copie des règlements du pâturage et des conditions auxquelles ces terres seront louées peuvent être obtenues à ce département ou aux bureaux des terres de la Puissance, à Winnipeg et Calgary.

A. M. BURGESS, Sous-Ministre de l'Intérieur. Département de l'Intérieur, Ottawa, 17 sept. 1887. 2ins.29.9.87.

Manufacture de Laine de Manitoba.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

Les soumissionnaires ont l'honneur d'informer le public qu'ils sont et seront toujours prêts à remplir toute commande pour LAINE, ETOFFES, FLANELLES, TRICOTAGES, CARDIGANS EN ROULEAU ET EN PIÈCES.

Les ouvrages seront faits sous le plus court délai et aux prix les plus réduits. Les plus hauts prix du marché seront payés pour la laine.

Cardage de laine au-dessus de 25 lbs, 8 cts par livre. W. L. TAIT & CIE. Jan.4.7.87.

EDOUARD GUILBAULT FERBLANTIER-COUVREUR

Avenue Taché, Saint-Boniface. Porte voisine de M. Gentes & Cie, Saint-Boniface.

M. Guilbault informe ses pratiques et le public en général qu'il a ouvert son établissement et qu'il exécutera, sous le plus court délai, toutes les commandes que l'on voudra bien lui confier, à des prix réduits. 6m 11.8.87.

LIBRAIRIE KEROACK, Rue Dumoulin, Saint-Boniface.

Livres, papeteries, images, tapisseries, objets de piété et de fantaisie, ornements, bronzes et argenteries d'églises, cadres, albums, etc. Fourniture de classes et de bureaux.

On sollicite la correspondance pour tout ce qui peut concerner le commerce de Librairie.

Dr J. H. O. LAMBERT, MÉDECIN-CHIRURGIEN—ACCOCHEUR; Officier de Santé pour les Comtes de Lorette et Carillon. Rue Notre-Dame, Saint-Boniface, voisin de l'hon Juge Dubuc. Jan 14 1 86.

JAMES E. P. PRENDERGAST, Avocat, Rédacteur d'Instruments, etc., etc. Bureaux : AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

GEO. E. FORTIN, Avocat. No. 366, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG. 6m 18.6.85.

NOTICE.

The Real Property Act of 1885, and amendments thereto.

To any and all persons claiming an estate or interest in the following lands viz:— North west quarter and north half of south west quarter of section thirteen (13), and north west quarter and west half of north east quarter of section thirty-three (33), in township four, range five east, of the principal meridian, and north half of south east quarter and south half of north east quarter of section twenty-eight (28), and those portions of legal subdivisions eleven (11) and fourteen (14), lying south and west of Rat River, in the said section twenty-eight (28), and that part of legal subdivision three (3), lying west and south of Rat River, in section thirty-three (33), all in township four, range five east, of the principal meridian (excepting such portion thereof as may on survey be found necessary for the right of way of the Public Road or Highway leading from St. Boniface to Emerson.

You are hereby required to take notice that if you claim any right to or interest in the above land you must on or before the 25th day of October next, (A.D. 1887) file a caveat forbidding any dealing therewith, otherwise a certificate of title therefor will alter the said date be issued to James Haggart, of the city of Winnipeg, Inspector, if found entitled thereto and you will be forever debarred and estopped from setting up any claim to or in respect of said land.

Land Titles Office, Winnipeg, 27th September A.D. 1887.

L. W. COUTLÉE, Registrar-General. 3ins.29.9.87.



Chemin de fer d'Oxford et New Glasgow.

SEU—ROUTE DE MINGO A LA VILLE DE PICTOU, EMBRANCHEMENT DE I. C. R.

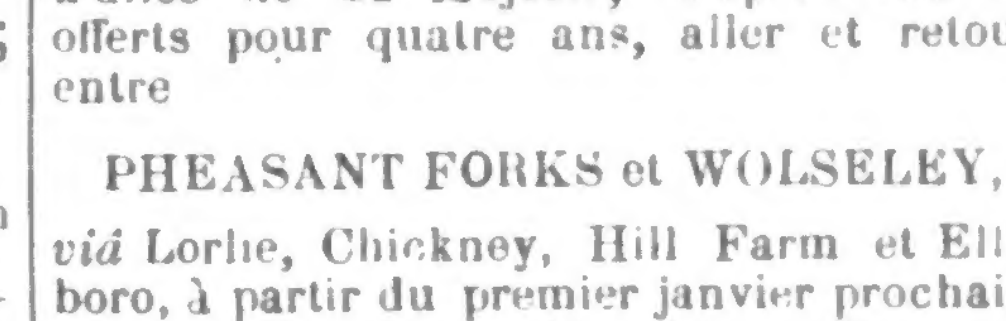
Soumission pour Travaux de Construction.

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au sous-secrétaire et enlées "Soumission pour le chemin de fer d'Oxford et New Glasgow," seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI MIDI, le 10 Octobre 1887, pour certains travaux de construction.

Les plans et devis seront ouverts pour examen au bureau de l'ingénieur en chef des chemins de fer du gouvernement à Ottawa, et aussi au bureau du chemin de fer d'Oxford et New Glasgow à River John, com. de Pictou, Nouvelle-Ecosse, le et après le 1er Octobre 1887, où on peut se procurer les spécifications générales et les formulaires de soumission sur demande.

Aucune soumission ne sera prise en considération si elle n'est faite sur des formulaires imprimés et si elle ne renferme pas toutes les conditions requises.

Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire. Département des Chemins de fer et Canaux, Ottawa, 9 septembre 1887. 3ins.22.9.87.



CONTRAT DE LA MALLE.

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à vendredi, le 4 novembre, 1887, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après contrats offerts pour quatre ans, aller et retour, entre

PHEASANT FORKS et WOLSELEY, via Lethbridge, Chickney, Hill Farm et Ellsboro, à partir du premier janvier prochain. Distance calculée 329 milles. Une soumission devra donner le prix pour un service hebdomadaire, et un autre pour un service hebdomadaire. Les soumissions doivent être clairement de quelle place le soumissionnaire se propose de partir.

Des avis imprimés contenant plus d'informations quant aux conditions du contrat offert, ainsi que des blancs de soumissions peuvent être obtenus aux bureaux de poste ci-haut mentionnés et à ce bureau.

W. W. McLEOD, Inspecteur des Bureaux de Poste. Bureau de l'Inspecteur des Bureaux de Poste, Winnipeg, 19 septembre 1887. 3ins.22.9.87.

AVIS :-: SPECIAL.

Nous, soussignés, avons l'honneur d'annoncer à nos amis et au public en général que nous venons de nous assurer des services de M. L. A. GRISON, qui dorénavant sera visible à notre Magasin

No. 480, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

NOTRE ASSORTIMENT TOUT NOUVEAU DE Marchandises SECHES,

TAPIS, RIDEAUX, Etc.,

Est le plus Considérable et le plus Beau de Winnipeg,

ET Nos PRIX sont toujours les PLUS BAS.

Avant d'acheter ailleurs, il vous sera avantageux de nous faire une visite.

Respectueusement à vous, J. L. BLAIR & CIE.

En rapport à ce qui est dit plus haut, c'est avec beaucoup de plaisir qu'il m'est donné de dire qu'en entrant dans la maison de MM. J. L. Blair & Cie, j'ai amélioré ma position, et suis d'opinion que ce changement est tout à l'avantage de mes nombreux pratiques canadiens-français.

J'invite respectueusement mes amis à venir me voir : comme d'ordinaire, je ferai tout en mon pouvoir pour les servir parfaitement. Bien à vous, L. L. A. GRISON.

3m 6.10.87

L. J. LANTHIER FERBLANTIER PLOMBEUR et COUVREUR

Avenue Provencher Bloc Royal, Saint-Boniface.

M. Lanthier a l'honneur d'annoncer à ses amis et au public en général qu'ayant dissout la ci-devant société Guilbault & Lanthier, il continuera d'exécuter comme par le passé toutes sortes d'ouvrages, tels que

REPARATIONS DE POMPES. COUVERTURES DE TOUT GENRE. NETTOYAGE DE TUYAUX et POELES avec diligence et propreté.

FERBLANTERIE de toutes sortes fabriquées sous le plus court délai à des prix défiant toute concurrence.

DEPOT D'HUILE DE CHARBON. Une visite est sollicitée.

Ludger J. Lanthier, Bloc Royal, AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE 1a 3.8.87

AVIS

Au Public !

Nous, les soussignés, avons loué le Moulin à Farine de Saint-Boniface, et nous serons prêts à faire de la FARINE et à CASSEUR DU GRAIN, le 1er Septembre 1887.

Ayant remis ce moulin à neuf, et dans un état parfait, nous sommes en mesure de recevoir et de remplir avec diligence et complète satisfaction tous les ordres que l'on voudra bien nous confier.

VENEZ ESSAYER UNE FOIS. Nous garantissons notre ouvrage.

MILLER & DOWELL. N.B.—N'oubliez pas l'endroit : Près du terrain de l'Exposition, ancien moulin de Mallock. 2m 8.9.87

LOTERIE NATIONALE.

CLASSE D.

Tirage, le Troisième Mercredi de chaque mois.

Le troisième tirage mensuel aura lieu

Mercredi, 19 Oct. 1887

A DEUX HEURES P.M.

VALEUR des LOTS :

\$60,000

PREMIERE SERIE.

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Immeuble de \$5,000 \$5,000

1 Immeuble de 2,000 2,000

10 terrains à Montréal de 300 3,000

15 Ameublements de 200 3,000

20 do de 100 2,000

100 Montres d'Or de 50 5,000

1,000 Montres d'Argent de 20 20,000

1,000 do de 10 10,000

2147 Lots valant \$50,000

\$1.00 LE BILLET.

DEUXIEME SERIE.

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Immeuble de \$1,000 \$1,000

2 Immeubles de 500 1,000

4 Voitures de 250 1,000

50 Chaises d'Or de 40 2,000

1,000 Services de Toilette de 5 5,000

1,057 Lots valant \$10,000

25 Cts LE BILLET

LE SECRETAIRE

S. E. LEFEBVRE.

Bureaux : No. 19, Rue Saint-Jacques MONTREAL, CANADA.

VERGE & D'AUTEUIL

IMPORTATEURS DE

Marchandises Seches, - - Hardes-Faites, Chaussures, Etc.

ENCORE MEILLEUR MARCHE.

Tout le monde connaît les bas prix de nos marchandises. Mais vu la rareté d'argent, nous avons désirés de vendre encore à meilleur marché et faire de notre établissement le plus populaire de la Province.

Le public trouvera son avantage en voyant nos prix avant de faire les achats d'Automne. Dans quelques jours tous les départements seront au complet, ce sera le temps de profiter du bon marché, car quantité de ces marchandises ayant été achetées avant la hausse, ne pourront être répétées au même prix.

ENEZ ET VOYEZ.

VERGE & D'AUTEUIL.

Toujours un Seul Prix.

4m 1.8.87

AUTOMNE 1887.

AUTOMNE 1887.

